



Statutární město Ostrava

Městský obvod Ostrava-Jih, úřad městského obvodu

Smlouva

SMLOUVA

o poskytnutí účelové dotace
č. 13/022/50/16

Statutární město Ostrava, městský obvod Ostrava-Jih			13
AGENDOVÉ ČÍSLO			
§	0352	2016	SOC
TYP	POŘ. ČÍSLO	ROK	ODBOR

1. Statutární město Ostrava

Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava-Moravská Ostrava

Městský obvod Ostrava-Jih

ul. Horní 3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou
IČ : 00845451
DIČ : CZ00845451
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.
číslo účtu : 1520761/0100
(dále jen "poskytovatel")

2. **Subjekt :** : Svaz neslyšících a nedoslýchavých v ČR, z.s.,
Základní organizace nedoslýchavých Ostrava, p.s.
se sídlem : Karla Pokorného 1299/31, 708 00, Ostrava-Poruba
právní forma : Pobočný spolek
zastoupen : Ing. Terezií Jachovou, předsedou
IČ : 711 90 082
DIČ :
není plátcem DPH
bankovní spojení : ČSOB, a.s.
číslo účtu : 155976649/0300
(dále jen "příjemce")

uzavírají podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

smlouvu o poskytnutí účelové dotace v oblasti sociální péče z rozpočtu Statutárního města Ostravy, Městského obvodu Ostrava-Jih

I.

Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 17.03.2016 usnesením č. 0297/8 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "7 denní edukační pobyt s rehabilitací sluchově postižených ve dnech 11.-18.6.2016", poskytuje Městský obvod Ostrava-Jih podle ustanovení § 85 a § 102 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a v souladu se zákonem č.250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **Kč 4.000,-/slovy: čtyřtisícekorunčeských/**.

II.

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na dopravu a ubytování dle Podrobného rozpočtu projektu, který je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2)

B. Příjemce se zavazuje:

1. použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s Podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2) a v době, v níž má být stanoveného účelu dosaženo, t.j. do 31.12.2016,
2. využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č.563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,

3. originály účetních dokladů, týkajících se realizace projektu, označit číslem této smlouvy 13/022/50/16
4. vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
5. po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. V.), tento majetek vést v evidenci,
6. **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce na účet č. 19-1520761/0100 (u celoročních projektů vyúčtována do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2016 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
7. finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2016 v souladu s harmonogramem projektu, který je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1)
8. kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování) včetně objednávek, výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování veřejné finanční podpory – účelové dotace v oblasti sociální péče v roce 2016" a závěrečnou hodnotící zprávou. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty OON potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
9. pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2016 stane, je dotace, poskytnutá na úhradu nákladů dle čl. II., v cenách bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat v cenách bez DPH,
10. písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 15 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
11. nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
12. prezentovat vhodným způsobem Statutární město Ostravu, Městský obvod Ostrava-Jih, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou Statutárního města Ostravy, Městského obvodu Ostrava-Jih,
13. umožnit Městskému obvodu Ostrava–Jih bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
14. po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
15. účelovou dotaci vrátit Městskému obvodu Ostrava–Jih v plné výši, nebude-li projekt realizován.

III.

1. Finanční prostředky jsou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k

- nakládání s poskytnutými finančními prostředky.
4. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci odboru sociální péče, a to i namátkově, za tím účelem jsou zaměstnanci odboru sociální péče oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
 5. Při zjištění neoprávněného použití nebo zadržení prostředků rozpočtu Městského obvodu Ostrava-Jih budou uplatněny postupy dle obecně platných právních předpisů.
 6. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem nebo touto smlouvou nebo jestliže nelze prokázat, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou.
 7. Zadržením finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich úmyslné nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. II., bod 6.


IV.

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak Městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).
3. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách Statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených Statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

V.

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou stran.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze písemně formou dodatku za souhlasu obou smluvních stran. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž Městský obvod Ostrava-Jih obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
4. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.

V Ostravě dne: 11. 4. 2016



Martin Bednář

za poskytovatele
Bc. Martin Bednář
Starosta
Městský obvod Ostrava-Jih



Svaz neslyšících
a nedoslýchavých osob v ČR, z.s.
ZO NEDOSLYCHAVÝCH OSTRAVA, p.s.
K. Pokorného 1299/31
708 00 Ostrava
IČ: 711 900 82

Ing. Terezie Jachová

příjemce
Ing. Terezie Jachová, předseda
Svaz neslyšících a nedoslýchavých osob v ČR, z.s.
Základní organizace nedoslýchavých Ostrava, p.s.

Projekt: 7. denní edukační pobyt s rehabilitací sluchově postižených ve dnech 11.-18.6.2016

1. Stručný popis projektu, odůvodnění žádosti

Jde o přechodný pobyt pro staré a zdravotně postižené občany, který umožňuje naučit a zejména prohloubit u nedoslýchavých odezírání a porozumění mluvené řeči. Společný pobyt je vyvrcholením celoroční práce s nedoslýchavými občany. Z MěOb Ostrava Jih se aktivně zapojuje 14 občanů- účastí na členských schůzích, kde jsou poskytovány rady ze sociální oblasti, z oblasti kompenzačních pomůcek – které pomáhají starším a nedoslýchavým zmírnit jejich potíže v dorozumívání u lékařů, na úřadech i se slyšící veřejností. Jsou prováděna rehabilitační cvičení a poskytovány materiály ke zlepšení fyzické a psychické kondice. Během pobytu dochází ke snížení ostýchavosti, výměně zkušeností při uplatňování potřeb a lidskému sblížení stejně postižených osob.

V dopoledních hodinách je procvičováno odezírání mluvené řeči v různých životních situacích- doma, ve veřejném prostoru ve větším nebo menším kolektivu. Nacvičuje se postřeh, procvičuje se paměť, orientace v prostoru. Procvičuje se řečové tempo a hlasitost projevu. V průběhu výuky jsou zařazována cvičení správného dýchání, cvičení na obnovu životní energie, cviky horních, dolních končetin, jóga prstů proti ztrátě paměti. I při náročné výuce dochází k celkové rehabilitaci sluchově postižených.

Účastníci jsou seznamováni s anatomii ucha, poruchami sluchových orgánů v důsledku nemoci, úrazu, pokročilého věku i v důsledku podmínek a vlivů v zaměstnání. Přítomní jsou seznamováni s nejnovějšími poznatky při šetření příčin tinnitu- v oblastech krční páteře a následné léčby u fyzioterapeuta, eventuálně pokračují další vyšetřování v oblasti neurologické, vestibulární, vyšetření podle nálezu CT hlavy, interní, endokrinologické, diabetologické, psychologické za účelem zjištění příčiny tinnitu s cílem eliminovat trvalé hlukové potíže nedoslýchavého.

Frekventanti jsou seznamováni s postupy získávání kompenzačních pomůcek a příspěvků na jejich pořízení. Velmi důležitá je možnost seřizování sluchadla dle aktuálního audiogramu nedoslýchavého v 6 měs. intervalech v MS Unii neslyšících v Ostravě na Vítkovické ul. 3335. o čemž jsou členové základní organizace nedoslýchavých pravidelně na schůzích informováni.

Samostatnou kapitolou jsou informace ze sociálně právní oblasti pro SP od JUDr. Huťaře, informace ze zákona o sociálních službách, aktuální změny v sociální oblasti, informace k výměně průkazu osob se zdravotním postižením a k získání nových průkazů pro ZP. Přednášky jsou obohacovány poslechem relaxační hudby, která přispívá k lepší koncentraci SP, k lepšímu vnímání a zapamatování získaných poznatků.

Účastníci pobytu obdrží písemné pomůcky z oblasti odezírání samohlásek, souhlásek, slov. Pomůcky ze zdravotní a cvičení celotělového aparátu, ke kterým se mohou v průběhu roku vracet a tak se správně orientovat při řešení svých problémů.

Odpolední vycházky přírodou přispívají k procvičování praxe v odezírání a vzájemné obohacení účastníků o zážitky v řešení životních situací apod. Večery jsou věnovány poslechu z audiokazet- z oblastí zdravotní a životního stylu- MUDr. J. Jonáš, MUDr. Pof. Koutecký apod.

Hodnotící zprávy z rehabilitačních pobytů nedoslýchavých z předchozích let potvrzují

potřebu opakování těchto pobytů, které vedou:

- k odstranění pocitů izolovanosti a zvýšení sebevědomí nedoslýchavých
- k rozšíření znalostí o sluchových vadách a jejich kompenzaci
- ke zlepšení dorozumívání ve společnosti, na úřadech i v domácím prostředí.

2. Časový plán a doba trvání projektu

7. denní edukační pobyt spojený s rehabilitací sluchově postižených starých zdravotně postižených občanů ve dnech 11.-18.6.2016 na Horní Bečvě v hotelu Bečva- dopolední výuka, odpoledne odezírání ve skupinkách při organizovaných vycházkách přírodou, večer pro zájemce zdravotní informace z audiokazet- MUDr. Jonáš- celostní medicína, prof. Koutecký – stáří, MUDr. Cimický – posilování psychiky a jiné.

3. Místo realizace projektu

Horní Bečva č. 488- Hotel Bečva.

4. Cíl realizace projektu

Cílem projektu je výuka a procvičování odezírání slov, vět sluchově postižených starších občanů, kteří mají problémy se slyšením a vyřizováním občanských náležitostí na úřadech u lékařů, ve společenském styku i doma. Přítomní jsou seznamování s nabídkou sluchadel, kompenzačních pomůcek- jejich údržbou i seřizováním pomocí aktuálního audiogramu v půlročních intervalech- přímo v Půjčovně kompenzačních pomůcek v MS Unii neslyšících na Vítkovické ul. 3335

Převážná většina členů ZO jsou důchodci, kteří mají i jiné zdravotní a pohybové problémy při vyřizování občanských potřeb..Těmto jsou následně nabízeny služby.

V důsledku pravidelného cvičení tělového aparátu i procvičování paměti, postřehu v dopoledních hodinách pobytu i odpoledních organizovaných procházkách přírodou , dochází k aktivizaci životního stylu, k úpravě životosprávy, správného dýchání apod. Pobyt eliminuje segregaci sluchově postižených a přispívá k aktivizaci jejich života.

5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Projekt je připraven pro 32 účastníků- nedoslýchavých členů SNNČR,z.s. V naší ZO je organizováno 65 členů z toho z Městského obvodu Ostrava Jih- 14 členů- v důchodovém věku.Hodnotící zprávy z minulých edukačních pobytů potvrzují vysokou potřebu sdružování těchto občanů k získání nových poznatků ,ke snížení pocitu osamělosti a zlepšení životního stylu.



Svaz neslyšících
a nedoslýchavých osob v ČR, z.s.
ZO NEDOSLYCHAVÝCH OSTRAVA, p.s.
K. Pokorného 1299/31
706 00 Ostrava
IČ: 711 800 82

Datum a podpis statutárního zástupce: V Ostravě 15.12.2015

Ing. Jachová Terezie, předsedkyně ZO nedoslýchavých Ostrava, p.s

7. denní edukační pobyt s rehabilitací sluchově postižených ve dnech 11.-18.6.2016

Podrobný rozpočet projektu

	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	0,00	0,00
Pronájmy celkem, z toho na:	0,00	0,00
Propagace celkem, z toho na:	1 000,00	0,00
tisk pomůcek pro účastníky pobytu	1 000,00	0,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	11 468,00	2 000,00
Doprava osob	10 368,00	2 000,00
doprava lektorů	1 100,00	0,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	69 000,00	8 000,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	58 232,00	0,00
stravování	58 232,00	
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ceny celkem, z toho na:	0,00	0,00



Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů		
DPC nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	11 800,00	0,00
DPP	11 800,00	0,00
CELKEM v Kč	151 500,00	10 000,00

Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Příjmy od jiných subjektů- přihl. do výběr. řízení MěOb Přívoz-7 tis, MěOb Poruba- 8 tis	15 000,00
Přihláška do výběr. řízení Magistrátu	40 000,00
Příjmy od klientů a účastníků	84 100,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	2 400,00
CELKEM v Kč	141 500,00

Datum a podpis statutárního zástupce:

14.12.2015 Ing. Jachová Terezie, předsedkyně ZO nedoslýchavých Ostrava,p,s.

Jachová Terezie



Svaz neslyšících
a nedoslýchavých osob v ČR, z.s.
ZO NEDOSLYCHAVÝCH OSTRAVA, p.s.
K. Pokorného 1299/31
706 00 Ostrava
IČ: 711 900 82